

SÉRIE CUSTOM Xi^{MC}

CHAUFFE-EAU COMMERCIAUX ÉLECTRIQUES DE SERVICE INTENSE

COMMANDE ÉLECTRONIQUE À LA FINE POINTE

- Module de contrôle électronique à la fine pointe et exclusif à A. O. Smith: précision de $\pm 1^\circ\text{F}$, idéal dans les applications industrielles et de restauration où une température précise est requise.
- Température de consigne réglable de 42 à 88°C (90 à 190°F) Réglage d'usine: 49°C (120°F).
- Approuvé pour les applications de désinfection (82°C/180°F)

SYSTÈME DIAGNOSTIQUE

- Texte et icônes animés: procure statuts et diagnostics détaillés. Des messages détaillés d'alerte ou de panne s'affichent en cas de problème.

ÉLÉMENTS MUNIS DE CAPTEURS

- Surveillance en continu de l'état et de l'alimentation de chaque élément; l'emplacement de toute défaillance est immédiatement rapporté: nul besoin de tester chaque élément.

DÉTECTEUR DE BAS NIVEAU D'EAU

- Détecteur de bas niveau d'eau installé en usine (inclus). Une sonde à immersion coupe l'alimentation électrique des éléments lorsque le niveau d'eau est insuffisant dans le réservoir, ce qui évite le brûlage accidentel des éléments.

SÉQUENCEUR

- Les modèles à plusieurs contacteurs sont séquencés avec un délai d'enclenchement d'une seconde entre chaque activation: réduit l'intensité du courant d'appel transitoire, autant dans le circuit d'alimentation que dans l'appareil. Mode à puissance modulante optionnel (configurable).

HORAIRE DE NUIT

- Réduction automatique des températures de consigne selon un horaire programmé par l'utilisateur. Programmation sur 7 jours, cycles jour/nuit et fin de semaine: réduction des coûts d'utilisation.

SYSTÈME DE GESTION DU BÂTIMENT (BMS)

- Compatibilité BACnet ou Modbus avec passerelle optionnelle ICC.
- Plus d'infos au 1-888-WATER02.

ANODE ÉLECTRIFIÉE

- Les modèles DSE sont protégés par une combinaison unique de protection galvanique conventionnelle (anode sacrificielle en magnésium), couplée à un innovateur système de protection à courant imposé (anode électrolytique). L'anode électrolytique (aucun entretien requis) est automatiquement soumise à une tension variable, en fonction de la conductivité changeante de l'eau. Ce système multi-anodes allonge la durée de vie du chauffe-eau en protégeant les moindres recoins du réservoir.

ÉLÉMENTS À IMMERSION EN INCOLOY

- Éléments de service intense procurant une protection supérieure contre l'oxydation et l'entartrage. Puissances totales offertes: de 3 à 90 kW (voir tableau). Éléments robustes de calibre industriel.

ISOLATION À MOUSSE DENSE

- Tous les modèles satisfont aux exigences d'efficacité thermique ou de perte au repos du NRCan et de l'édition en vigueur de ASHRAE/IESNA 90.1.

RÉSEROIR ÉMAILLÉ

- Le revêtement intérieur exclusif PermaGlas^{MD} d'A.O. Smith, recuit à une température de plus de 1600°F, protège toutes les surfaces internes contre la corrosion.

RÉSEROIR ASME

- Pression de service: 160 psi.

GARANTIE LIMITÉE DE 3 ANS

- Lire le libellé de la garantie pour tous les détails.

Plus de caractéristiques sur la page suivante.



DSE-5A à DSE-120A (DSE-100A illustré)



CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES (SUITE)

TENSIONS OFFERTES

- 208, 240 et 480 V, monophasé et triphasé. Tous les modèles de 24 kW et moins (à 208 et 240 V) sont convertibles au chantier de triphasé à monophasé (et l'inverse). Modèles à 277 V monophasé aussi offerts. Appelez-nous pour connaître les options à 120 V.

BLOCS DE JONCTION

- Se raccorde à des connecteurs en cuivre ou en aluminium (modèles multi contacteurs).

CIRCUIT DE COMMANDE 120 V

- Alimenté par un transformateur protégé.

CONTACTEURS ÉLECTROMAGNÉTIQUES

- Service intense: homologation UL sur 100 000 cycles.

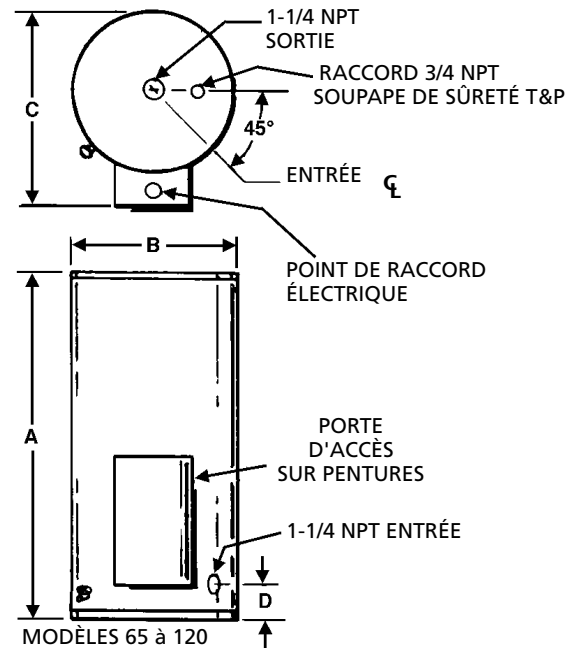
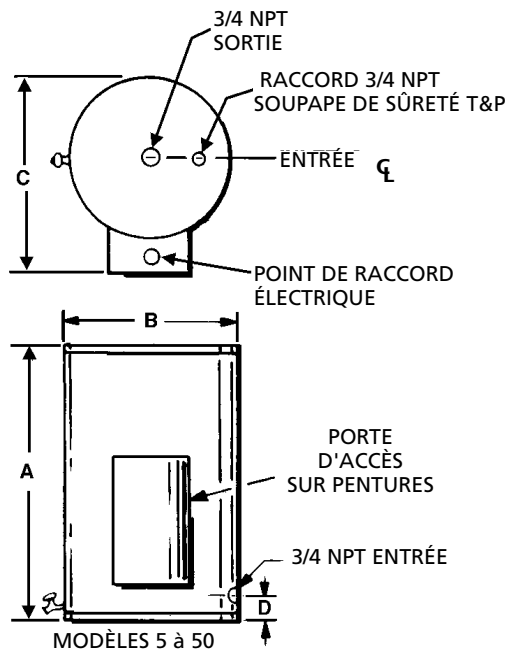
CIRCUITS PROTÉGÉS

- Les éléments, thermostats et circuits internes sont protégés contre les surintensités.

CIRCUITS ÉLECTRIQUES SIMPLIFIÉS À CODES DE COULEURS: FACILITE L'ENTRETIEN

PANNEAU AVANT MONTÉ SUR PENTURES

SOUPAPE DE SÛRETÉ T&P CERTIFIÉE CSA ET CONFORME ASME



DIMENSIONS D'INSTALLATION

N° DE MODÈLE	CAPACITÉ RÉSERVOIR		PUISSANCE MAX. KW	DIMENSIONS								POIDS APPROX. À L'EXP.	
				A		B		C		D			
				PO	MM	PO	MM	PO	MM	PO	MM		
DSE-5A	5	19	3	22	559	16	406	24	610	4-1/4	108	82	37
DSE-10A	10	38	6	28-1/8	715	18	457	26	660	5-1/4	133	116	48
DSE-20A	20	76	18	31-3/4	807	22	559	28	711	5-3/4	146	145	66
DSE-30A	30	114	24	43-1/4	1 099	22	559	28	711	5-3/4	146	218	99
DSE-40A	40	151	36	54-3/4	1 391	22	559	28	711	5-3/4	146	245	111
DSE-50A	50	189	90	66-3/16	1 681	22	559	28	711	5-3/4	146	291	132
DSE-65A	65	246	90	57-1/4	1 454	26-1/2	673	32-1/2	826	11-3/8	289	344	156
DSE-80A	80	303	90	58-1/8	1 477	28	711	35	889	12-1/2	318	406	184
DSE-100A	100	379	90	70-1/4	1 784	28	711	35	889	12-1/2	318	419	190
DSE-120A	120	450	90	70-1/4	1 784	30-1/8	765	37	940	12-1/2	318	453	206

VOLUMES DE RÉCUPÉRATION

RÉCUPÉRATION EN GPH, À DIVERSES HAUSSES DE TEMPÉRATURE													
PUISSANCE (KW)	BTU/h	HAUSSE 30°F	HAUSSE 40°F	HAUSSE 50°F	HAUSSE 60°F	HAUSSE 70°F	HAUSSE 80°F	HAUSSE 90°F	HAUSSE 90°F	HAUSSE 110°F	HAUSSE 120°F	HAUSSE 130°F	HAUSSE 140°F
3	10 239	41	31	24	20	17	15	13	12	11	10	10	9
6	20 478	82	62	49	41	35	31	27	25	22	21	19	18
9	30 717	123	92	74	62	53	46	41	37	34	31	28	26
12	40 956	164	123	98	82	70	61	55	49	45	41	38	35
15	51 195	205	154	123	102	88	88	68	61	56	51	47	44
18	61 434	246	184	148	123	105	92	82	74	67"	62	57	53
24	81 912	328	246	197	164	140	123	109	98	90	82	76	70
30	102 390	410	308	246	205	176	154	137	123	112	103	95	88
36	122 868	492	369	295	246	211	184	164	148	134	123	113	105
45	153 585	615	461	369	307	263	230	205	184	168	154	142	132
54	184 302	738	554	443	359	316	277	246	221	201	185	170	158
60	204 780	819	615	492	410	351	307	273	246	223	205	189	176
75	255 975	1 025	768	615	512	439	384	341	307	279	256	236	219
90	307 170	1 229	922	738	615	527	461	410	369	335	307	284	263

TABLEAU DES PUISSANCES, TENSIONS ET INTENSITÉS

PUISSANCE TOTALE KW	NB. THERMOSTATS À IMMERSION***	PUISSANCE / THERMOSTAT	NB. DE CONTACTEURS 50 A			COURANT PLEINE CHARGE (A)							
			208 V	240 V	480 V	MONOPHASÉ				TRIPHASÉ			
						208 V	240 V	277 V	480 V	208 V	240 V	480 V	600 V
3	1	3 000	1	1	1	14,4	12,5	10,8	6,3	8,3	7,2	3,6	3,0
6	1	6 000				28,8	25,0	21,2	12,5	16,7	14,4	7,2	6,0
9	1	9 000				43,3	37,5	32,5	18,8	25,0	21,7	10,8	9,0
12	1	12 000				57,7	50,0	43,3	25,0	33,3	28,9	14,4	12,0
15	1	15 000				72,1	62,5	54,2	31,3	41,6	36,1	18,0	15,0
18	*1	18 000	2	2	1	86,5	75,0	65,0	37,5	50,0	43,3	21,7	18,0
24	2	12 000				115,4	100,0	86,6	50,0	66,6	57,7	28,9	24,0
30	2	15 000				144,2	125,0	108,3	62,5	83,3	72,2	36,1	30,0
36	*2	18 000	3	3	2	173,1	150,0	130,0	75,0	99,9	86,6	43,3	36,0
45	3	15 000				216,3	187,5	162,5	93,8	124,9	108,3	54,1	45,0
54	3	18 000				s.o.	225,0	194,9	112,5	149,9	129,9	65,0	54,0
60	4	15 000	4	4	2	s.o.	250,0	216,6	125,0	166,7	145,0	72,0	60,0
75	5	15 000	5	5	3	s.o.	s.o.	s.o.	156,0	208,4	181,0	90,0	75,0
90	5	18 000				s.o.	s.o.	s.o.	188,0	250,0	217,0	108,0	90,0

* Les modèles 208 V ont un élément à immersion supplémentaire.
 *** Chaque thermostat à immersion contrôle 3 éléments électriques.

OPTIONS (ÉQUIPEMENT ET CONSTRUCTION)

THERMOMÈTRE ET MANOMÈTRE COMBINÉS, À CADRAN
(NON INSTALLÉS)

PROTECTION SUPPLÉMENTAIRE DES CIRCUITS

- Subdivision des circuits internes, avec protection max. de 60 A. De série pour les modèles NEC et UL.

SIRÈNE

- Alarmes sonores se raccordant à tout circuit de contrôle de votre choix.

OPTIONS DE CONTRÔLE

PUISSANCE MODULANTE

- Premier élément allumé est le premier à s'éteindre.
- Non offert sur les modèles à un seul contacteur.

TENSIONS INTERNATIONALES

- Triphasé 380, 415, 575 600 V en étoile

SUGGESTION DE SPÉCIFICATION

Chauffe-eau commercial électrique Custom Xi™, modèle _____ à réservoir émaillé d'une capacité de stockage de _____ USG, tel que fabriqué par A. O. Smith. Le chauffe-eau doit avoir une puissance de _____ kW, une tension de _____ Vca _____phasé 50/60 Hz, construit selon les exigences ASME et porter les marques de certification du National Board of Boiler and Pressure Vessel Inspectors. Le chauffe-eau doit être homologué par Underwriters Laboratories et approuvé selon la norme National Sanitation Foundation 5. Toutes les surfaces internes du réservoir exposées à l'eau doivent être recouvertes d'un enduit émaillé au borosilicate alcalin cuit à une température de 1600°F. Le réservoir doit être doublement protégé cathodiquement contre la corrosion à l'aide d'anode sacrificielles et d'anodes électrolytiques. Le réservoir doit être entièrement enveloppé dans un boîtier cylindrique au fini externe émaillé. Le chauffe-eau doit être équipé d'un système de commande électronique à grand écran ACL affichant l'état de fonctionnement de l'appareil, le statut et l'état des éléments en temps réel, il doit être relié à un détecteur de bas niveau d'eau et comporter un mode d'économie d'énergie. Le chauffe-eau doit être équipé d'un transformateur de contrôle à 120 Vca protégé par fusibles, de contacteurs magnétiques, de protections pour les circuits des éléments selon les exigences NEC et d'éléments en Incoloy de calibre commercial. Le chauffe-eau doit être équipé d'un limiteur de température se déclenchant à 94°C (202°F) et se réarmant manuellement. L'isolation en mousse doit satisfaire aux exigences d'efficacité thermique et de perte au repos de RNCAN et de l'édition en vigueur ASHRAE/IES 90.1. Le chauffe-eau doit être muni d'une soupape de sûreté T&P certifiée CSA et conforme ASME.

Pour tout renseignement technique, composer le 1-888-599-2837. A. O. Smith Enterprises Ltd. se réserve le droit d'apporter sans préavis tout changement ou toute amélioration à ses produits.